

## PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS Nr. PL/D-49/17

Daugavpilī, 2017.gada 13.decembrī

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOME  
Datums 05.01.2018.  
Indekss A-2018/10

**Daugavpils pilsētas dome**, reģistrācijas Nr.90000077325, juridiskā adrese: K.Valdemāra iela 1, Daugavpils (turpmāk – Dome), kuras vārdā, saskaņā ar Domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 "Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums" 18.1, 25.1 punktu un Domes priekšsēdētāja 04.12.2017. rīkojumu Nr.309p/1 "Par domes izpilddirektora pienākumu izpildītāju" rīkojas Daugavpils pilsētas domes izpilddirektore p.i. Aivars Pudāns, (turpmāk – PASŪTĪTĀJS), no vienas puses,

**SIA „DauTKom Plus”**, reģ.Nr.41503028041, juridiskā adrese: Jelgavas iela 1B, Daugavpils, valdes locekļa **Andreja Pankeviča** personā, kas rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2017.gada 13.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana Daugavpils pilsētas pašvaldības vietējos laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2017/30 **B.DAĻĀ „Publikāciju tekstu publicēšana krievu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

### I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Seičas” 2017.gada 14.decembra izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

### II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTĀJS **10 (desmit) darba dienu** laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

### III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena sastāda *euro* 35.00 (trīsdesmit pieci eiro 00 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir *euro* 7.35 (septiņi eiro 35 centi). Līguma summa pavisam kopā sastāda *euro* 42.35 (četrdesmit divi eiro 35 centi).
5. PASŪTĪTĀJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit)** dienu laikā pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta *euro*, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

### IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTĀJA pienākumi:
  - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežās nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo

- darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;
- 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;
  - 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;
  - 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
- 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
  - 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādam grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
  10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
  11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

#### **V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas**

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

#### **VI. Pušu atbildība**

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTĀJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

#### **VII. Konfidencialitātes nosacījumi**

19. Puses apņemas neizpaust konfidencialu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidencialu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciala. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

#### **VIII. Nepārvaramas varas apstākļi**

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas

valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).

21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams, ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.
22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

### IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanos noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

### X. Noslēguma jautājumi

26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
  - 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
  - 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietvertu saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviens Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septiņas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trīs) lapām ar pielikumiem kopā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

### XI. Pušu rekvizīti

#### PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome

reģ.Nr. 90000077325

Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore p.i.

A.Pudāns



#### IZPILDĪTĀJS

SIA „DauTKom Plus”

reģ. Nr.41503028041 ,

Jelgavas iela 1B, Daugavpils, LV-5404

Valdes loceklis

A.Pankevičs



SASKAŅOTS  
Daugavpils pilsētas domes  
Centralizētās grāmatvedības  
Galvenā grāmatvede  
E. Ugarinko

Daugavpils, 2017. gada 13. decembrī

## DARBA UZDEVUMS

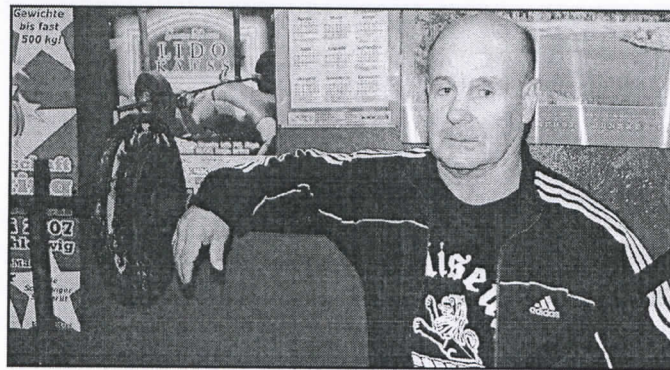
SIA "DauTKom Plus" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot: publikāciju laikraksta "Seičas" 14.12.2017. numurā. Publikācija tiks izvietota laikraksta "Seičas" 41.lappusē (melnbalta); publikācijas laukuma izmērs 471.75 cm<sup>2</sup> (25.5 cm x 18.5 cm); kopējās izmaksas EUR 35.00 un PVN 21% EUR 7.35, kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda EUR 42.35 (četrdesmit divi eiro 35 centi).

## «Он был сложным, но очень сильным и волевым человеком»

В начале декабря по пути домой с чемпионата мира среди ветеранов с двумя золотыми медалями в жиме лежа и серебром в абсолютном зачете даугавпилсский тяжелоатлет и тренер Валерий Петров.

Петров был многократным чемпионом мира и Европы по жиму штанги лежа среди ветеранов. Своих наивысших спортивных достижений он добился именно в ветеранском возрасте. «Он всегда, с молодости, был погружен в спорт. Продолжал заниматься на пенсии, ездил на различные чемпионаты. В этом году он отметил 70-летний юбилей, но, конечно же, и не думал забывать штангу», – говорит хороший знакомый В. Петрова Евгений Авраменко, который взял на себя организацию похорон выдающегося спортсмена.

В Даугавпилсе В. Петров известен как тренер, вырастивший немало известных тяжелоатлетов. «Он был моим первым и единственным наставником, – вспоминает его коллега Эдуард Лазаревич. – А потом мы много лет проработали с ним вместе бок о бок. До 1990 года – в спортивном обществе "Динамо".



Могу с уверенностью сказать, что звездный час моей тренерской карьеры пришелся на то время, когда мы работали вместе с ним. Жеребков, Шпилиц, Ужановский, Богдан – вместе мы вырастили хорошую команду сильных спортсменов. Он в основном ездил с ребятами на сборы, работал с более старшими группами, а я – преимущественно на наборе».

Игорь Очкуров в свое время тренировался с В. Петровым у одного тренера. «А потом тот ушел, и Валера предложил сам тренировать меня. Так и договорились. Позже я

сам ушел в тренеры...» – рассказывает бывший его воспитанник, позже ставший коллегой.

2017-й, последний год его жизни, для В. Петрова определенно складывался успешно. В начале года, вскоре после юбилея, он провел свой 10-й по счету Кубок по тяжелой атлетике в манеже 13-й школы, в котором приняли участие около ста спортсменов со всей Прибалтики.

Весной он выиграл два ветеранских турнира по жиму штанги лежа среди ветеранов: открытое первенство Украины и чемпионат Европы

по жиму штанги лежа по версии VPA в Луцке. После этих побед его целью было достойно выступить на чемпионате мира в декабре. И, как говорит Игорь Очкуров, «он ушел от нас с чувством выполненного долга». Возвращаясь домой с золотыми и серебряной медалью, с кубком за второе место в абсолютном зачете, автобусом по маршруту Варшава – Вильнюс – Рига. В Вильнюсе, во время стоянки, вышел погулять, и ему стало плохо. Инфаркт. Супруге, встречавшей его в Риге, по прибытии автобуса отдали только его вещи.

Тело В. Петрова транспортировали из Вильнюса, делали вскрытие. Евгений Авраменко благодарит всех учеников и знакомых В. Петрова, а также других горожан, которые отозвались на призывы о помощи и собрали средства, необходимые на организацию похорон. Прощание с Валерием Петровым состоялось в пятницу, 8 декабря. Его тело кремировали, а урну с прахом планируют на днях доставить на его родину – на Украину.

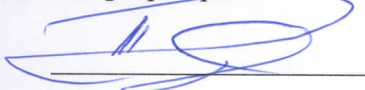
«Я встречался с Валерием Петровым преимущественно на посиделках родственников. Запомню его навсегда как очень позитивного человека. Несмотря ни на что, он умел улыбаться жизни», – говорит Евгений Авраменко. В свою очередь Игорь Очкуров говорит про него: «Он был довольно сложным, но очень волевым человеком. Не раз в своей жизни он делал что-то через "не могу" и проявлял свою силу духа. Я был знаком с ним 43 года, и точно знаю, что он далеко не каждому открывал свою душу. Но те, с кем он близко общался, все как один признают, что с ним всегда было очень интересно».

«Сильная личность, настоящий мужчина, признанный лидер – он вел людей за собой, многому научил своих воспитанников. Светлая ему память», – заключает Эдуард Лазаревич.

Ольга ПЕТКЕВИЧ

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome

 / A. Pudāns/

Saskaņots:

K. Daņilova



IZPILDĪTĀJS

SIA „DauTKom Plus”

 / I. Plavoka/

